
DANNY REIS



SERVICES AND SPECIALIZATION AREAS

Translation (EN-SP > BR PT),
Copywriting, Proofreading (BR PT)

Audiovisual (Subtitling and Dubbing),
Editorial, Journalism, Marketing

 dannyreisiomas@gmail.com

 <https://www.linkedin.com/in/dannyreisiomas/>

 www.dannyreisiomas.com

 (24) 98168-9399

WORK EXPERIENCE

DANNY REIS IDIOMAS

Subtitling and SDH - Since feb/2023

Freelance Translation (EN – SP > BR PT) – Since 2015

Dubbing clients: Som de Vera Cruz, Audio Corp, MGE Studios, Trêma

Editorial clients: Scribd

Other clients: Nalandabodhi Brazil (an international Buddhist institution) and Bodisatva (a Brazilian Buddhist magazine)

Freelance Proofreading and Copywriting (BR PT) - Since 2002

Clients: Locaweb magazine, Estácio, TV Globo, Uninter

ESTACIO UNIVERSITY

Proofreading (BR PT) - November/2011 to April/2015

FORMAÇÃO PROFISSIONAL

Pós-Graduação em Tradução de Espanhol - Cult Estácio (Junho/2017)

Graduação em Comunicação Social - Gama Filho (Agosto/1999)

Cursos:

Treine como Atleta – Oficina de tradução EN > PT – com Isa Mara Lando – Translators101 (abril/2023)

Tradução Audiovisual (legendagem) – Interpret2B (fev/2023)

Teoria Literária para Tradutores – Casa Guilherme de Almeida (dez/2022)

Tradução de Gírias Inglês > Português – Amanda Moura 101 (out/2021)

Tradução de Musicais – Translators 101 (jan/2021)

Formação de Tradutor de Livros – LabPub (out/2020)

Formação de Publisher – LabPub (fev/2020)

Gramática para Preparadores e Revisores – Universidade do Livro (fev/2019)

Preparação e Revisão de Textos – Universidade do Livro (2018)

Tradução para Dublagem – Dilma Machado (2016)

Formação Profissional para Tradutores – Abierto (2014)

Escrita Criativa – Terapia da Palavra (2013)
